

by the Author from the Original Bengali - Rabindranath 1861-1941
Tagore 2016-08-26

This work has been selected by scholars as being culturally important, and is part of the knowledge base of civilization as we know it. This work was reproduced from the original artifact, and remains as true to the original work as possible. Therefore, you will see the original copyright references, library stamps (as most of these works have been housed in our most important libraries around the world), and other notations in the work. This work is in the public domain in the United States of America, and possibly other nations. Within the United States, you may freely copy and distribute this work, as no entity (individual or corporate) has a copyright on the body of the work. As a reproduction of a historical artifact, this work may contain missing or blurred pages, poor pictures, errant marks, etc. Scholars believe, and we concur, that this work is important enough to be preserved, reproduced, and made generally available to the public. We appreciate your support of the preservation process, and thank you for being an important part of keeping this knowledge alive and relevant.

Gitanjali - Rabindranath Tagore 2011-11-30

With introduction by William Butler Yeats reprinted from the 1912 edition.

Rabindranath Tagore - Sabyasachi Bhattacharya 2017-05-24

An enduring icon of India, Rabindranath Tagore made extraordinary contributions as an artist, nationalist, educationist and philosopher. Deeply aware of the historical significance of his times, he built on the heritage of nineteenth-century Indian renaissance to become one of the makers of the modern Indian mind. In this first-of-its-kind intellectual biography, historian Sabyasachi Bhattacharya sketches a compelling portrait of a Tagore who was innately sceptical, self-critical and tormented by conflicts in his 'inner life'. He draws on letters, autobiographical accounts and literary works, some translated for the first time, to explore Tagore's chief dilemmas. He reveals how despite Tagore's apparently contradictory ideas on patriotism and international humanism, modernity and traditional practices, secularism and religious influence, there was a unified vision that tied together his diverse oeuvre. Thoroughly researched and evocatively written, *Rabindranath Tagore: An Interpretation* offers profound insights into Tagore's life and multiple influences that shaped his genius.

Studies on Rabindranath Tagore - Mohit Kumar Ray 2004

The Epithet, Myriad-Minded Which Coleridge Applied To Shakespeare Seems To Be More Eminently Applicable To Rabindranath Tagore (1861-1941) Whose Long Life Of Eighty Years Was Marked By Ceaseless And Torrential Flow Of Creativity Manifested In The Richness And Variety Of All Kinds Of Literary Forms Dance, Drama, Music, Painting And Original Organizational Activities. Whatever He Touched Turned Into Gold. Touching The Kindred Points Of Heaven And Earth He Was Both A Man Of Action And Of Contemplation, A Seer And Also A Pioneer In Cooperative Movement, A Writer Of Most Profound Poems And An Author Of Children S Text-Books Including Books Of Science, A Nationalist And Internationalist, A Man Of Royal Grandeur Like His Grandfather, A Prince, And An Ascetic Like His Father, A Maharshi. He Was Both A Poet And A Painter, A Dramatist And An Actor, A Philosopher And A Social Reformer, An Educationist And A Humanist. In His Philosophy Of Life The Best Of The East And That Of The West Are Reconciled Into A Harmonious Whole Enriching The Quality And Substance Of Life Which He Always Saw Steady And Saw It Whole. His Life Was Marked As Much By Shakespearean Fecundity As By Protean Plasticity. His Inclusive Mind Aspired After The Universal Man Shining In The Glory Of Creation And Joie De Vivre. Tagore S Unfailing Faith In Man And Divinity, His Concern For Women And Solicitation For Children, His Sympathy For The Poor And The Downtrodden, His Philosophical Speculations And Practical Wisdom, His Perception Of The Zeitgeist And The Evolution Of Taste All Find Expression In The All-Encompassing Sweep Of His Writings In A Magnificent Synthesis Of Philosophical Profundity And Aesthetic Luxuriance. With The Passage Of Time Tagore Has Only Grown In Stature And Is Now Reckoned As An Increasingly Significant And Complex Personality. Whether Seen As A Great Sentinel Or A Complete Man, The Finest Exponent Of The Bengal Renaissance Or The Harbinger Of A New Age, A Majestic Personality Or A Deeply Scarred Individual, It Is Rewarding To Revisit Tagore A Miracle Of Literary History In The Light Of Modern Criticism. The Essays Included In This Volume Offer Illuminating Insights Into Various Facets Of Tagore S Literary Works, Mind And Personality. It Will Be Found Enjoyable As Well As Useful By Students, Scholars And General Readers.

Translating India - Rita Kothari 2014-04-08

The cultural universe of urban, English-speaking middle class in India shows signs of growing inclusiveness as far as English is concerned. This phenomenon manifests itself in increasing forms of bilingualism (combination of English and one Indian language) in everyday forms of speech - advertisement jingles, bilingual movies, signboards, and of course conversations. It is also evident in the startling prominence of Indian Writing in English and somewhat less visibly, but steadily rising, activity of English translation from Indian languages. Since the eighties this has led to a frenetic activity around English translation in India's academic and literary circles. Kothari makes this very current phenomenon her chief concern in *Translating India*. The study covers aspects such as the production, reception and marketability of English translation. Through an unusually multi-disciplinary approach, this study situates English translation in India amidst local and global debates on translation, representation and authenticity. The case of Gujarati - a case study of a relatively marginalized language - is a unique addition that demonstrates the micro-issues involved in translation and the politics of language. Rita Kothari teaches English at St. Xavier's College, Ahmedabad (Gujarat), where she runs a translation research centre on behalf of Katha. She has published widely on literary sociology, postcolonialism and translation issues. Kothari is one of the leading translators from Gujarat. Her first book (a collaboration with Suguna Ramanathan) was on English translation of Gujarati poetry (*Modern Gujarati Poetry: A Selection*, Sahitya Akademi, New Delhi, 1998). Her English translation of the path-breaking Gujarati Dalit novel *Angaliyat* is in press (*The Stepchild*, Oxford University Press). She is currently working on an English translation of Gujarati short stories by women of Gujarat, a study of the nineteenth-century narratives of Gujarat, and is also engaged in a project on the Sindhi identity in India.

The Life and Time Rabindranath Tagore Life - Prabhat Prakashan
2021-01-01

This series tries to achieve by presenting all the possible facts you ever wanted to know about famous person of the World. The reader can surf through the collection and gather all information about their personalities, countries, languages, professions, quotations, world, traveling destinations.

Gitanjali - Rabindranath Tagore 2022-11-13

"Gitanjali" is a collection of poems by the Bengali poet Rabindranath Tagore. The English Gitanjali or Song Offerings is a collection of Tagore's own English translations of his Bengali poems. These poems highlight the many realizations author had under the crimson sky, casting his forlorn eye and pensive heart. Tagore received the Nobel Prize for Literature, largely for this book. "Fruit-Gathering" is a collection of poems and a sequel to Gitanjali. In it, Tagore meditates simply and directly on the interplay between the individual and the surroundings. "My Reminiscences" is an autobiography of the great Bengali poet and philosopher Rabindranath Tagore.

Gitanjali (song Offerings) - Rabindranath Tagore 1914

Gitanjali - Rabindranath Tagore 2018-04-03

Beyond English - Bhavya Tiwari 2021-11-04

Beyond English: World Literature and India radically alters the debates on world literature that hinge on the model of circulation and global capital by deeply engaging with the idea of the world and world-making in South Asia. Tiwari argues that Indic words for world (vishva, jagat, sansar) offer a nuanced understanding of world literature that is antithetical to a commodified and standardized monolingual globe. She develops a comparative study of the concept of "world literature" (vishva sahitya) in Rabindranath Tagore's works, the desire for a new world in the lyrics of the Hindi shadowism (chhayavaad) poets, and world-making in Thakazhi Sivasankara Pillai's *Chemmeen* (1956) and Arundhati Roy's *The God of Small Things* (1997). By emphasizing the centrality of "literature" (sahitya) through a close reading of texts, Tiwari orients world literature toward comparative literature and comparative literature toward a worldliness that is receptive to the poetics of a world in its original language and in translation.

The Complete Poems of Rabindranath Tagore's Gitanjali - S K Paul
2006

Gitanjali - Rabindranath Tagore 2011

Described by Rabindranath Tagore as 'revelations of my true self', the poems and songs of Gitanjali established the writer's literary talent worldwide. They include eloquent sonnets such as the famous 'Where the mind is without fear', intense explorations of love, faith and nature

('Light, oh where is the light?') and tender evocations of childhood ('When my play was with thee'). In this new translation to mark Tagore's one-hundred-and-fiftieth birth anniversary, William Radice renders with beauty and precision the poetic rhythm and intensity of the Bengali originals. In his arrangement of Tagore's original sequence of poems alongside his translations, Radice restores to Gitanjali the structure, style and conception that were hidden by W. B. Yeats's edition of 1912, making this book a magnificent addition to the Tagore library.

Discourses of Empire and Commonwealth - Sandra Robinson 2016-11-01

In *Discourses of Empire and Commonwealth*, edited by Sandra Robinson and Alastair Niven, a range of contemporary writers and critics reflect on the legacy of imperialism and the role of writers in forging a new, more cosmopolitan identity.

GITANJALI [Song Offering] - Rabbit & Turtle 2020-02-08

Tagore's *Gitanjali* (Song Offerings) was first published from Shantiniketan in West Bengal, India in 1912 in Bengali. It contained 157 songs. Later on the English translation, by Tagore himself, of the Bengali book with the same name, with an introduction by W.B. Yeats, was published from India Society, London on 1st Nov 1912. The book contained 103 songs out of which 53 were taken from the Bengali version. *Gitanjali* in English earned Tagore The Nobel Prize in 1913. গগগগগগ গগগগগগগগ গগগগগগগ গগ গগগগগগগগ গগগ গগগগ গগ গগগ গ গগ গগ গগগগগগগগ গগগগগ গগগগগ গগগগগ গগগগ গগ গগগ গগগগ গগগগগগগগগগগ গগগগ গগগগগ গগগগ গগ গগগগগগ গগ গগগগ গগ গগগ, গগ গগগগ গগগ গগ গগগগ গগগগগগগ গগগ গগগগগ গগ গগ গগগগগ গগগগ গগগগ গগগগ গগগ গগগ গগগগ গগগগগগগগগগগ গগগগ গগ গ

Gitanjali - Rabindranath Rabindranath Tagore 2017-12-16

Why buy our paperbacks? Expedited shipping High Quality Paper Made in USA Standard Font size of 10 for all books 30 Days Money Back Guarantee BEWARE of Low-quality sellers Don't buy cheap paperbacks just to save a few dollars. Most of them use low-quality papers & binding. Their pages fall off easily. Some of them even use very small font size of 6 or less to increase their profit margin. It makes their books completely unreadable. How is this book unique? Unabridged (100% Original content) Font adjustments & biography included Illustrated *Gitanjali* by Rabindranath Tagore *Gitanjali* is a collection of poems by the Indian poet Rabindranath Tagore. The original Bengali collection of 157 poems was published on August 14, 1910. The English *Gitanjali* or *Song Offerings* is a collection of 103 English poems of Tagore's own English translations of his Bengali poems first published in November 1912 by the India Society of London. It contained translations of 53 poems from the original Bengali *Gitanjali*, as well as 50 other poems which were from his drama *Achalayatan* and eight other books of poetry - mainly *Gitimalya* (17 poems), *Naivedya* (15 poems) and *Kheya* (11 poems). The translations were often radical, leaving out or altering large chunks of the poem and in one instance fusing two separate poems (song 95, which unifies songs 89,90 of *Naivedya*). The translations were undertaken prior to a visit to England in 1912, where the poems were extremely well received. In 1913, Tagore became the first non-European to win the Nobel Prize for Literature, largely for the English *Gitanjali*.

Empire, Nationalism and the Postcolonial World - Michael Collins 2013-03-01

By presenting a new interpretation of Rabindranath Tagore's English language writings, this book places the work of India's greatest Nobel Prize winner and cultural icon in the context of imperial history and thereby bridges the gap between Tagore studies and imperial/postcolonial historiography. Using detailed archival research, the book charts the origins of Tagore's ideas in Indian religious traditions and discusses the impact of early Indian nationalism on Tagore's thinking. It offers a new interpretation of Tagore's complex debates with Gandhi about the colonial encounter, Tagore's provocative analysis of the impact of British imperialism in India and his questioning of nationalism as a pathway to authentic postcolonial freedom. The book also demonstrates how the man and his ideas were received and interpreted in Britain during his lifetime and how they have been sometimes misrepresented by nationalist historians and postcolonial theorists after Tagore's death. An alternative interpretation based on an intellectual history approach, this book places Tagore's sense of agency, his ideas and intentions within a broader historical framework. Offering an exciting critique of postcolonial theory from a historical perspective, it is a timely contribution in the wake of the 150th anniversary of Tagore's birth in 2011.

The Oxford Handbook of Modern Chinese Literatures - Carlos Rojas

2016-07-28

With over forty original essays, *The Oxford Handbook of Modern Chinese Literatures* offers an in-depth engagement with the current analytical methodologies and critical practices that are shaping the field in the twenty-first century. Divided into three sections--Structure, Taxonomy, and Methodology--the volume carefully moves across approaches, genres, and forms to address a rich range topics that include popular culture in Late Qing China, Zhang Guangyu's *Journey to the West* in Cartoons, writings of Southeast Asian migrants in Taiwan, the Chinese Anglophone Novel, and depictions of HIV/AIDS in Chu T'ien-wen's *Notes of a Desolate Man*.

The Cambridge Companion to Rabindranath Tagore - Sukanta Chaudhuri 2020-06-04

This is the first one-volume guide in English, or indeed in Bengali, to the full spectrum of Tagore's multi-faceted genius. It has two parts: (a) critical surveys of the chief sectors of his artistic output and its reception; (b) specialized studies of particular topics. The authors are among the leading Tagore experts from India and abroad. They have drawn upon all relevant material in Bengali, English, and other languages, including the entire body of untranslated Bengali works that comprise the greater part of Tagore's oeuvre. They have also considered the historical and cultural context of his time. The book includes an index of all primary works cited, with full details of their complex history of transmission, and a reading list for Tagore studies in English. It will be an indispensable guide for all scholars, students and informed general readers, even those who can access Tagore in Bengali.

Gitanjali Reborn - Martin Kämpchen 2017-08-03

Radice, himself a recognized English poet and erudite scholar, delved into the deeper meaning of Tagore's poems and songs, and discussed his ideas on education and the environment with an insight probably no other Westerner has. He also translated Tagore's short stories and short poems, and finally was able to make a complete breakthrough by translating *Gitanjali* afresh and restoring Tagore's original English manuscript. Martin Kämpchen lives in Santiniketan, West Bengal and Germany and is a reputed Tagore scholar and writer.

Gitanjali - Rabindranath Rabindranath Tagore 2017-07-24

How is this book unique? Font adjustments & biography included Unabridged (100% Original content) Illustrated About *Gitanjali* by Rabindranath Tagore *Gitanjali* is a collection of poems by the Indian poet Rabindranath Tagore. The original Bengali collection of 157 poems was published on August 14, 1910. The English *Gitanjali* or *Song Offerings* is a collection of 103 English poems of Tagore's own English translations of his Bengali poems first published in November 1912 by the India Society of London. It contained translations of 53 poems from the original Bengali *Gitanjali*, as well as 50 other poems which were from his drama *Achalayatan* and eight other books of poetry -- mainly *Gitimalya* (17 poems), *Naivedya* (15 poems) and *Kheya* (11 poems). The translations were often radical, leaving out or altering large chunks of the poem and in one instance fusing two separate poems (song 95, which unifies songs 89,90 of *Naivedya*). The translations were undertaken prior to a visit to England in 1912, where the poems were extremely well received. In 1913, Tagore became the first non-European to win the Nobel Prize for Literature, largely for the English *Gitanjali*.

A History of Indian Literature: 1911-1956, struggle for freedom : triumph and tragedy - Sisir Kumar Das 2005

Presents the Indian literatures, not in isolation in one another, but as related components in a larger complex, conspicuous by the existence of age-old multilingualism and a variety of literary traditions. --

Tagore - Rabindranath Tagore 2015-12-05

Written by the most famous Bengali poet, philosopher, social reformer, and dramatist who came into international prominence when he was awarded the Nobel Prize for literature in 1913. For the Bengali public, Tagore has been, and remains, an altogether exceptional literary figure, towering over all others. His poems, songs, novels, short stories, critical essays, and other writings have vastly enriched the cultural environment in which hundreds of millions of people live in the Bengali-speaking world, whether in Bangladesh or in India. - Amartya Sen, Harvard University and Nobel Prize in Economics in 1998 Formerly issued in a limited edition by the India Society in 1912. This edition was first published by Macmillan & Co. in March 1913. This text was retrieved from the digitized version of *Gitanjali* available in the internet archive of the University of Toronto. The hard copy of this version was presented to the Library of the University of Toronto by Lord Falconer from the books of the late Sir Robert Falconer, President of the University of Toronto, 1907-1932. A COLLECTION OF PROSE TRANSLATIONS MADE BY THE

Encyclopaedia of Indian Literature - Amaresh Datta 1988

A Major Activity Of The Sahitya Akademi Is The Preparation Of An Encyclopaedia Of Indian Literature. The Venture, Covering Twenty-Two Languages Of India, Is The First Of Its Kind. Written In English, The Encyclopaedia Gives A Comprehensive Idea Of The Growth And Development Of Indian Literature. The Entries On Authors, Books And General Topics Have Been Tabulated By The Concerned Advisory Boards And Finalised By A Steering Committee. Hundreds Of Writers All Over The Country Contributed Articles On Various Topics. The Encyclopaedia, Planned As A Six-Volume Project, Has Been Brought Out. The Sahitya Akademi Embarked Upon This Project In Right Earnest In 1984. The Efforts Of The Highly Skilled And Professional Editorial Staff Started Showing Results And The First Volume Was Brought Out In 1987. The Second Volume Was Brought Out In 1988, The Third In 1989, The Fourth In 1991, The Fifth In 1992, And The Sixth Volume In 1994. All The Six Volumes Together Include Approximately 7500 Entries On Various Topics, Literary Trends And Movements, Eminent Authors And Significant Works. The First Three Volume Were Edited By Prof. Amaresh Datta, Fourth And Fifth Volume By Mohan Lal And Sixth Volume By Shri K.C.Dutt.

The Routledge Companion to World Literature - Theo D'haen 2011-09-14

In the age of globalization, the category of "World Literature" is increasingly important to academic teaching and research. The Routledge Companion to World Literature offers a comprehensive pathway into this burgeoning and popular field. Separated into four key sections, the volume covers: the history of World Literature through significant writers and theorists from Goethe to Said, Casanova and Moretti the disciplinary relationship of World Literature to areas such as philology, translation, globalization and diaspora studies theoretical issues in World Literature including gender, politics and ethics a global

perspective on the politics of World Literature. The forty-eight outstanding contributors to this companion offer an ideal introduction to those approaching the field for the first time, or looking to further their knowledge of this extensive field.

Gitanjali - Rabindranath Tagore 2010-01-01

Like the Psalms of David, "Gitanjali" is a soothing balm to the spirit. In the words of W.B. Yeats, who contributed greatly to the exposure of Tagore to the Western world and subsequently to Tagore's award for the Nobel prize in Literature, "...these prose translation from Rabindranath Tagore have stirred my blood as nothing has for years..." "Gitanjali" is a collection of prose poems by Indian author Rabindranath Tagore. Tagore, who wrote poetry in Bengali, translated "Gitanjali" himself into English. This English version of "Gitanjali" is a series of prose poems that reflect on the interrelationships among the poet/speaker, the deity, and the world. Although Tagore had a Hindu background, the spirituality of this book is generally expressed in universal terms so that Christians, Buddhists, Muslims, or those of other faiths could find much that resonates in "Gitanjali." The language in "Gitanjali" is often very sensuous and beautiful, and sometimes embraces paradox. "Gitanjali," which is translated "Song Offerings," was written with the Creator in mind and reflects Tagore's wish to be united with the Creator. It is hard to read Tagore's poetry without missing his show of devotion and love for the Creator using various metaphorical subjects like flowers, rivers etc. One cannot but admire the beauty and art in it. Rabindranath Tagore was a polymath: a poet, fiction writer, dramatist, painter, educator, political thinker, philosopher of science. He was also a genius in music, choreography, architecture, social service and statesmanship. Over six decades Tagore gave the world some 2,500 songs, more than 2,000 paintings and drawings, 28 volumes of poetry, drama, opera, short stories, novels, essays and diaries and a vast number of letters.

The London Quarterly Review - William Lonsdale Watkinson 1914

The London Quarterly and Holborn Review - 1914